

Predmet i opis spora

Poništenje odluke izvršnog direktora ENISA-e o otkazu ugovora o radu na neodređeno vrijeme s tužiteljem.

Tužbeni zahtjev tužitelja

— poništiti prešutnu odluku o odbijanju upravnog prigovora kao i sve prethodne nezakonite akte, uključujući i akt kojim je ENISA otpustila tužitelja;

— naložiti plaćanje iznosa od 50 000 eura tužitelju s osnove pretrpljene neimovinske štete;

— naložiti ENISA-i snošenje troškova.

Tužba podnesena 10. siječnja 2014. — ZZ protiv Europske agencije za sigurnost zračnog prometa (EASA)

(Predmet F-3/14)

(2014/C 85/46)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: ZZ (zastupnici: T. Bontinck, A. Guillerme, odvjetnici)

Tuženik: Europska agencija za sigurnost zračnog prometa (EASA)

Predmet i opis spora

Poništenje odluke EASA-e o obnavljanju tužiteljevog ugovora za samo jednu godinu umjesto pet godina, čime je povrijeđen članak 39. Uredbe (EZ) 216/2008/EZ.

Tužbeni zahtjev tužitelja

— Poništenje odluke upravnog odbora od 12. ožujka 2013. o obnavljanju tužiteljevog ugovora za samo jednu godinu;

— i stoga, poništenje izmjene br. 2. tužiteljevog ugovora o radu kojom se njegov ugovor obnavlja na razdoblje od jedne godine;

— Nalaže se Europskoj agenciji za sigurnost zračnog prometa (EASA) snošenje troškova.

Tužba podnesena 17. siječnja 2014. — ZZ protiv Komisije

(Predmet F-5/14)

(2014/C 85/47)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: ZZ (zastupnik: É. Boigelot, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

Predmet i opis spora

Poništenje odluke Komisije o udaljavanju tužitelja s radnog mjesta na temelju članka 9. stavka 1. točke h) Priloga IX. Pravilnika bez smanjenja prava na mirovinu slijedom interne istrage vezane uz istragu koju je OLAF provodio protiv jednog poduzetnika i tužba za naknadu neimovinske i imovinske štete koju je navodno pretrpio.

Tužbeni zahtjev tužitelja

— Poništiti odluku od 16. listopada 2013., dostavljenu na tužiteljevu adresu 18. listopada putem Službe osiguranja Komisije, koju je donijelo tročlano tijelo za imenovanje u predmetu CMS 12/042 na temelju koje se „g. ZZ udaljava s radnog mjesta na temelju članka 9. stavka 1. točke h) Priloga IX. Pravilnika bez smanjenja prava na mirovinu”, i stupa „na snagu u mjesecu koji slijedi nakon datuma potpisa”;

— naložiti Komisiji plaćanje naknade za neimovinsku, zdravstvenu, obiteljsku, profesionalnu i imovinsku te štetu na karijeri tužitelja, koja se privremeno procjenjuje na iznos od jednog eura, uz mogućnost povećanja ili umanjenja od 33 000 eura tijekom postupka;

— u svakom slučaju naložiti tuženiku snošenje cjelokupnih troškova sukladno članku 87. stavku 1. Poslovnika Službeničkog suda.